

# 韩华新闻

## 01 业务亮点

- 韩华道达尔“塑料瓶盖原料”被选为世界一流产品
- 韩华Q CELLS荣获EuPD Research “2017顶级光伏品牌”称号

## 02 韩华核心价值故事征集大赛

正在进行韩华核心价值故事征集大赛。用你的故事成为韩华核心价值故事大王，机会难得，请勿错过！

## 03 全球韩华消息

让我们看看来自世界各地的韩华集团及旗下子公司的消息

## 04 媒体看韩华

2018平昌冬奥会公布火炬和火炬服

## 05 浅谈全球商务文化——日本篇

日本人彻头彻尾的守时观念

## 06 新闻资料

韩华集团旗下四家军工子公司寻找出口新路径力争成为全球综合防务公司



## 业务亮点

# 韩华道达尔“塑料瓶盖原料” 被选为世界一流产品

- 瓶盖专用料“高密度聚乙烯（HDPE）”市场份额跃居国内和全球第一
- 继光伏EVA于2015年入选世界一流产品之后的又一次壮举
- 最具代表性的高附加值合成树脂产品——塑料瓶盖3克凝聚技术力量



韩华道达尔（代表理事金熙喆）塑料瓶盖专用树脂原料产品被选为世界一流产品，韩华道达尔的高附加值合成树脂产品技术实力由此再获认可。

韩华道达尔9日表示，饮料瓶盖专用料“高密度聚乙烯（High Density Polyethylene，简称为HDPE）”被选为“世界一流产品”。该认证工作由韩国产业通商资源部主办、韩国贸易投资振兴公社（KOREA）承办。

**\* 高密度聚乙烯（HDPE: High Density Poly Ethylene）**  
是指合成树脂产品，主要用于生产各种膜材及塑料容器。

“世界一流产品”是指在全球市场份额前5名或者5%以上的产品当中，全球市场规模年均5000万美元、出口规模年均500万美元以上的产品。

韩华道达尔的瓶盖专用料HDPE以2015年为准，拥有韩国76%的市场份额，位居第一，并且在年均81万吨的全球市场上以12%的份额稳坐第一宝座。

韩华道达尔的光伏EVA也于2015年入选“世界一流产品”，而此次瓶盖专用料HDPE产品的入选再次证明了韩华道达尔在高附加值合成树脂领域上的全球竞争力。

此次入选的瓶盖专用料HDPE用于盛满矿泉水、碳酸水及各种饮料的塑料瓶，瓶盖重量虽仅为1至4克，但为满足客户不同需求并提高使用者的便利性，凝聚了多种先进技术。

塑料瓶盖必须同时满足截然不同的性质要求，即用手施加一定的压力后要

容易打开；为防止液体泄露，瓶口与瓶盖间要密封。

不仅如此，塑料瓶内部还得承受住将热腾腾的液体或碳酸倒入瓶子里时所产生的压力。加之，由于它直接接触食品，因此必须经过严格的认证程序，证明无味、无臭以及对人体的无害性。

韩华道达尔有关人士表示，即使用同样的材料生产塑料瓶盖，根据微妙的物性变化或规格差异，其质量相差甚远，因此塑料瓶盖是要满足客户不同需求的高附加值产品。

目前，随着全世界饮料市场保持稳步增长势头，塑料瓶盖专用料合成树脂产品市场的前景也十分明朗。

业内人士分析认为，截至2015年，全球饮料市场年销售量约为6000亿升，每年以10%的速度保持增长势头。尤其是，韩华道达尔在呈井喷式增长的中国市场上，从2008年开始一直稳居市场份额第一，确保了雄厚的全球竞争力。

韩华道达尔有关人士表示，入选“世界一流产品”是韩华道达尔凭借多种高附加值产品的研发，在石化行业上力争成为“领头羊”的成果。今后将继续实现整个业务部门的高附加价值化，不断扩大与国外竞争对手的差距。■

## 业务亮点

# 韩华Q CELLS荣获EuPD Research “2017顶级光伏品牌”称号

- 韩华Q CELLS通过其卓越质量与服务，连续四次在欧洲、连续两次在澳大利亚荣获“2017顶级光伏品牌”称号
- 品牌推荐得分以及品牌知名度都高居行业首列



韩华Q CELLS（代表理事南晟祐）被授予EuPD Research“2017顶级光伏品牌（Top Brand PV 2017）”称号，这是其第四次在欧洲、第二次在澳大利亚连续获得该荣誉。此次获奖充分证明韩华Q CELLS在德国、法国、英国等欧盟市场处于领先地位，同时再次见证其为在澳大利亚市场深受顾客青睐的品牌。

该奖项的颁奖单位——EuPD Research是一家专注于光伏市场调研的国际服务提供商，向欧洲、亚洲、美国客户提供全面的定性与定量研究服务。EuPD从2010年开始在欧洲地区评选“顶级光伏品牌（Top Brand PV）”，从2016年起其评选范围扩至澳大利亚。在电池组件、逆变器、存储系统等三个领域的产品群当中，通过对品牌知名度、品牌管理、市场渗透力等的多层次分析进行评选。

韩华Q CELLS在EuPD Research调研中，相对于行业竞争对手，品牌推荐

得分以及品牌知名度都高居行业首列。EuPD Research授予的“顶级光伏品牌（Top Brand PV Seal）”基于安装商对光伏生产商的品牌知名度、品牌管理和市场渗透力等指标评选而出。

韩华Q CELLS代表理事南晟祐强调，韩华Q CELLS连续四年在欧洲、连续两年在澳大利亚获得该荣誉不仅得益于公司持续开展的品牌宣传活动，更是产品价值得到顾客肯定的结果，韩华Q CELLS将以优质产品和服务回馈广大客户对公司的信任。

EuPD Research首席执行官Markus A.W. Hoehner表示，在这样一个高度竞争的光伏市场环境中，荣誉认证将是不仅为生产商，还为其他相关行业带来竞争优势的一项重要指标。■

# 韩华核心价值故事征集大赛 故事大王

韩华核心价值故事大王选拔赛？

哇塞！如果被选上，还能当2018平昌冬季奥运会火炬手？

开拓进取、无私奉献、诚实公正！我也有过这样的经验。

围绕韩华的核心价值——“开拓进取”“无私奉献”“诚实公正”，回顾你所经历过的大小事件，并与大家分享

大赛冠军有机会获得2018平昌冬季奥运会火炬手的资格。

作为2018年平昌冬奥会的官方赞助商，韩华集团将为平昌冬奥会开、闭幕式以及多场活动赞助烟花，还供应用于火炬接力的8000多支火炬。

用你的经历成为历史的主角，在现场见证光荣时刻。

**主题**

请写出在职场或日常生活中践行韩华核心价值的经历和事件。

**[职场故事]**

- 践行韩华核心价值的事例：叙述在工作中践行韩华核心价值（开拓进取、无私奉献、诚实公正）后获得成就的经验。
- 叙述韩华核心价值如何让您建立起专业价值观。

**[日常生活故事]**

- 请举例说明韩华核心价值给人际关系带来的影响。
- 请举例说明通过践行韩华核心价值取得成功或带来积极变化的事例。
- 请在三个核心价值中选择一个，并描述该核心价值对你的人生带来了哪些影响，或它如何改变了你的处境。

写作要求	· 英文、德文：不得超过1000个单词 / 中文、日文、韩文：不得超过3500字 · 如有，随文附上图片或视频。 · 格式要求：请用附件中MS-word的表格。
语言	英文、中文、日文、德文、韩文
截止日期	2017年4月5日
提交及咨询	将稿件提交给各家法人的负责人。

**奖品**

一等奖：2018平昌冬季奥运会火炬手资格  
二等奖（两名）：首尔或济州岛旅游

\* 获奖公布  
获奖名单将于2017年5月《韩华国际新闻》上公布。  
一等奖品包括单人往返机票和双人住宿券。  
二等奖得主可在下列两个选项中选一个：  
首尔旅游往返机票（1人）+ 首尔广场酒店（THE PLAZA Seoul）两晚  
济州岛旅游往返机票（1人）+ 韩华度假村济州（Hanwha Resorts Jeju）两晚

\* 获奖者资格条件：  
1) 以火炬传递时间为准，若非韩华员工，则取消其资格。  
2) 获奖者必须符合国际奥委会（IOC）火炬手选拔标准。  
如有不够格的理由，国际奥委会（IOC）和平昌冬季奥运会组委会有权取消其火炬手资格，这不属于韩华集团的权限。  
3) 由于上述原因或其他原因，一等奖得主无法成为火炬手，第二名将获得其权限。

机会难得，请勿错过！

开始写作之前，先了解一下韩华核心价值！

了解韩华的核心价值——“开拓进取”的行动原则

- ① 为了达到自己领域的一流水平，积极地进行自我开发。
- ② 充分运用开放的思考与创意，寻找新的方案和机会。
- ③ 坚信我能做到，设定富有挑战性的目标。

了解韩华的核心价值——“无私奉献”的行动原则

- ④ 以集体为先，把集体目标放在第一位。
- ⑤ 珍惜对顾客的承诺，为达到顾客满足做出不懈努力。
- ⑥ 以命运共同体为前提进行协作，相信彼此的能力。

了解韩华的核心价值——“诚实公正”的行动原则

- ⑦ 不被眼下的利益所动摇，按照原则正直行事。
- ⑧ 公私分明，根据能力与成绩，公正对待每个人。

# 让我们看看来自世界各地的韩华集团及旗下子公司的消息。



## 中国



### 韩华Q CELLS (启东) 有限公司

#### 韩华Q CELLS Q系列产品喜获“领跑者 (Top Runner Program)”认证

2017年1月Q.Power和Q.Prime——我公司Q系列产品中的最新组件，已正式获得“领跑者 (Top Runner Program)”认证。两款组件近期都通过了中国质量认证中心 (CQC) 针对这项认证资格的严苛测试。光伏“领跑者”计划是国家能源局2015年推出的促进高效优质光伏组件在国内应用的光伏专项计划。“领跑者”项目基地的目标装机总量高达5.5GW，参与该计划无疑是在中国市场获取成功的一大关键要素。

Q.Power多晶组件及Q.Prime单晶组件均采用了全新的六栅线技术，该技术可提高组件效率并降低隐裂风险。因此，这两款额定功率分别高达



280Wp和290Wp的组件得以在任何天气情况下都拥有完美表现。另外，Q.POWER及Q.PRIME组件单位面积发电量提高，BOS成本降低，广泛适用于各类应用。由于这些技术特征与优势，国家权威机构才认可我们产品的先进技术完全符合“领跑者”高标准。



### 福迪食餐饮管理 (上海) 有限公司

福迪食餐饮管理 (上海) 有限公司开通微信公众号 在中国，微信拥有最庞大的用户群体，微信公众号已成为中国千万企业的标配，开设一个具有企业品牌辨识度的公众号是企业在新兴社交媒体上推广自主品牌的全新营销方式。

顺应时代的潮流，今年1月，福迪食餐饮管理 (上海) 有限公司 (简称福迪食) 开通了中国团膳行业中首个微信公众号。关注者可在公众号主页查

看韩华集团及福迪食介绍，也可以任意查看福迪食每日新闻资讯、现场活动、招聘信息、菜单展示等最新动态，还可以通过在线联系、留言等方式及时与企业资讯沟通。关注者还可以把企业公众号分享到朋友圈和好友，非常便利的推荐给更多的人。

福迪食微信公众号：福迪食团膳



## 伊拉克



### 韩华建设 (BNCP)

2017年3月2日，韩国国土交通部长官姜镐人访问位于伊拉克的韩华建设办事处和伊拉克最大规模的新城项目比斯马亚施工现场。姜长官会见韩华建设代表理事崔光浩，听取施工进度情况后，考察了现场。

受到现场员工热烈欢迎的姜长官发表讲话，送上了鼓励和慰问。他表示，韩华建设正在推进的该项目开了伊拉克革命性重建工作的先河。现在这座城市象征着伊拉克人的梦想。作为大韩民国的长官，为韩华等韩国企业参与伊拉克的革命性项目感到无比骄傲。



姜长官还赴安防系统部门，慰问和鼓励了付出辛劳的员工们，并与他们共进晚餐后结束了现场考察行程。他表示，希望大家的共同努力下，顺利

完成各项任务，确保项目圆满成功。



## Hanwha Q CELLS 韩华Q CELLS (日本) 有限公司

2017年1月底到2月初，韩华新能源日本公司在日本六大区域为一千多位“Q-合作伙伴”开展了一系列产品推广活动。这些活动的目的是在日本本土发布并推广Q CELLS品牌的新产品线，包括适用于住宅系统的全新Q.PEAK组件系列。为此，我们隆重推出了我们品牌的新型单晶组件——Q.PEAK-G4.1、Q.PEAK S-G4.1、全黑组件Q.PEAK BLK-G4。

对于在东京的启动活动，我们还邀请了媒体来增加讯息发布的速率。讲台上，环境新闻工作者Murata Kazuko与Maximilian Schurade——我们来自德国的研发专家之间的对话，无疑是新闻发布会的亮点。紧接着是对德国与日本的光伏及储能市场的对比，Maximilian给出了宝贵见解，深入阐述了韩华新能源为研发先进产品做出的巨大努力和取得的成就，以及公司是如何通过全面的质量管理来确保最高质量标准的。我们必须两者兼备，才能为客户实现高效且长期的能源产出。作为一项重要的技术示范，Maximilian详细介绍了韩华新能源杰出的Anti-LID（抗光诱导性能衰减）技术，该技术可以防止单晶组件早期的衰减效应。



以德国的新技术研发为基石，韩华新能源日本公司持续不断地开发可以为日本客户按需订制的发电及销售系统。而这一系列新产品推广活动又是提升韩华新能源及可再生能源在日本地位的重要一步。



## Hanwha Q CELLS 韩华Q CELLS (美国) 有限公司

### 韩华Q CELLS (美国) 有限公司收获吉瓦级订单

根据GTM Research研究显示，美国市场2016年预计共安装了14.1GW容量，超过往年记录。然而，由于主要的美国国内住宅市场增速变缓，及设备承购商采购过量，2017年市场预期同比较轻微下降，装机总量预计为13.5GW。此外，由于特朗普第一周上任造成的动荡形势，可再生能源产业正面临着美国能源政策更大的不确定性。

韩华新能源美国的业绩进一步说明了绊脚石和垫脚石的唯一区别在于你如何使用它们。此外，这些业绩更是对Q CELLS组件质量与功率的确切证明，为认可并且需要这种价值定位的市场提供了指引。正如艾伯特·史怀哲曾经所说：“人若能从克服障碍中获得力量，也就拥有了可以克服困境的独一无二的。”



## Hanwha Advanced Materials 韩华Azdel

1月25日，韩华Azdel举行2017年新年开工仪式。George Bondurant厂长和Mark Mason技术总监致开幕词，分享2016年的业绩，发布2017年的核心目标。韩华Azdel总裁Justin Keum鼓励全体员工不要安于现状，朝向更高目标迈进，为公司的发展做贡献。





## 韩华生命保险（越南）有限公司

### 韩华生命保险(越南)有限公司与韩国友利银行签署银行保险业务合作协议

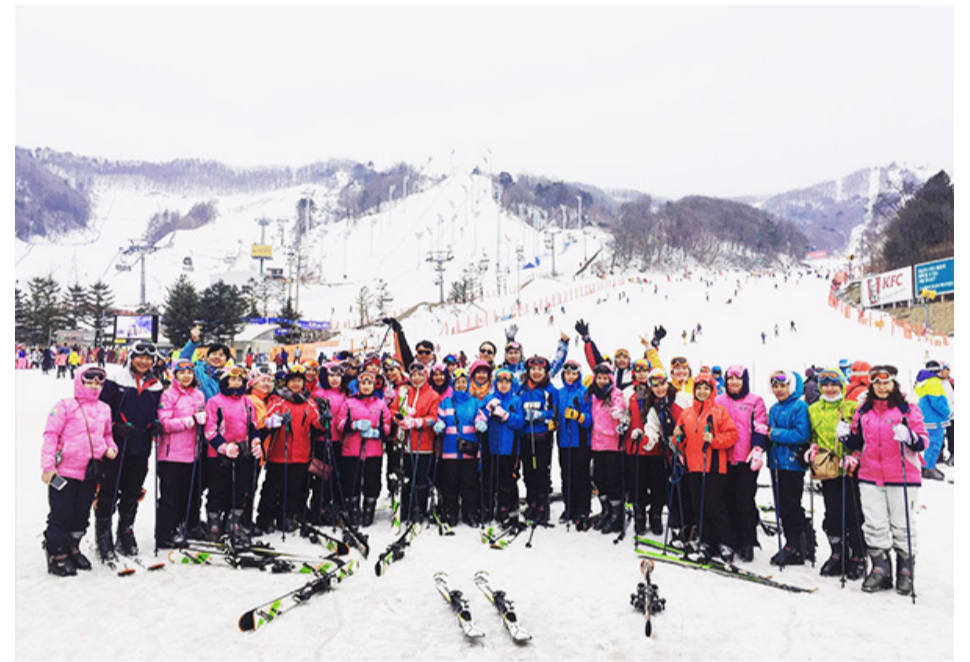
2月13日，韩华生命保险（越南）有限公司和引领亚洲的投资银行之一韩国友利银行签署了在越南境内推动银行保险业务的合作协议。此次协议是韩华生命保险（越南）有限公司2017年迎来的首项成果，友利银行将销售韩华生命保险（越南）有限公司的保险产品。Baek Jong-guk法人长表示，此次全面业务合作协议将有助于激活我公司的发展潜力，加强双方的纽带关系。通过与友利银行的合作，将构筑更大的流通网络，向顾客提供优质产品和服务。

韩华生命保险（越南）自2009年成立以来，在越南境内共设80多家分支机构，目前共有250多名员工和24000多名财务设计师。



## 韩华生命保险（越南）有限公司

韩华生命保险（越南）有限公司为了对业绩优秀的财务设计师予以表彰奖励，从2月18日至22日安排了首尔奖励旅游。由50名财务设计师组成的代表团在营业负责人Luu Thai Thuan的率领下，从胡志明飞到韩国。他们在韩华酒店&度假村参加“滑雪和明星韩华生命保险（Skiing and stars Hanwha Life）”活动，体验了多种冬季活动。在餐厅享受地道韩国菜后，参观凤凰度假村、南怡岛、人参店和化妆品店，体验了首尔夜生活。在出国之前还参观63大厦、免税店和健康食品专卖店、乐天世界游乐场、N首尔塔（南山塔）、MBC电视台，欣赏乱打秀、DrumCat Concert，并享受了血拼乐趣。通过此次奖励旅游，给越南代表团留下了难忘的美好回忆，还增强了他们对集团的自豪感。■



# 2018平昌冬奥会公布火炬和火炬服

由（株）韩华制作的2018平昌冬奥会火炬终于公之于众。下面是平昌冬奥会组委会发布的官方新闻资料。



首尔时间2017年2月9日，在江陵冰球中心举行的2018平昌冬奥会倒计时一年庆祝仪式上公布火炬和火炬服。

2月9日星期四在江陵冰球中心举行了倒计时1年的庆祝仪式。穿着2018平昌火炬服的奥林匹克花样滑冰金牌获得者金妍儿，2016年青年奥运会上韩国越野滑雪历史上第一个获得金牌的金马格纳斯和五名韩国体育界的希望之星一起公布了火炬。

700毫米的火炬表示海拔700米的平昌的海拔高度。白色和金色的色调是2018平昌冬奥会火炬接力的主要颜色。火焰的形状有五个分支，这是“平昌”的象征。符号刻在火炬的下半部和顶部周围。五角形代表了运动的精神，它将种族，民族，宗教，性别，文化和世界五大洲连接在一起，形成了激情。火焰将激发全球的热情，将我们联系在一起，同时展示体育运动的力量，以一种特别的方式团结和激励人们。

2018平昌冬奥会火炬由韩国设计师金映世设计的。是设计公司Inno Design的创始人，他认为设计是关于让人们快乐，创造人们想要的东西。2018平昌冬奥会火炬制作由作为2018平昌冬奥会官方合作伙伴韩国韩华集团担当，也制作过首尔1988奥运火炬。

火炬的设计使得火焰将在各种天气条件下也继续燃烧。特别是要考虑到韩国的强风和大雪，当风吹向火焰时，产生风洞，其提供更多的氧气，使火焰在火炬中保持点亮。在火炬的底部还有一个五边形的洞，所以任何水都可以流到火炬的底部，保持火焰在雨天闪烁。

在倒计时一年庆祝仪式上首度曝光了2018平昌冬奥会的火炬服。它由作为2018平昌冬奥会的官方合作伙伴北面（The North Face）生产。火炬服的设计结合了蓝色，黄色，黑色，绿色和红色的奥林匹克五环。该火炬服背部和袖子由防水织物制成，而前部和肩部由防水面料制成。混合材料用于护套填充物以保持火炬在寒冷中温暖。

平昌冬奥会组委会委员长李熙范先生表示：“在2018平昌冬奥会倒计时年庆祝活动是颁奖仪式上揭幕奥运火炬，代表了一个卓越的庆祝活动倒计时的开始。以其优美的设计和技术特点的2018平昌冬奥会火炬将成为兴奋和灵感的象征。通过2018平昌冬奥会火炬接力世界将瞩目到平昌，并打造激情和连接到世界。”

国际奥委会协调委员会主席古尼拉·林德伯格（Gunilla Lindberg）称：“我要祝贺POCOG，他们设计了美丽的奥运火炬和火炬服。它们将在2018平昌冬奥会上发挥到主要的作用，明年冬天使整个大韩民国兴奋到。奥林匹克火炬接力带有团结人们和传递奥林匹克价值观的独一无二的的能力。我相信，新一代的韩国人将会欢迎奥运火炬接力，就像1988年奥运会一样，并且世界将欣赏韩国设计的重要象征。”

在2018平昌奥运火炬接力将由三家合作伙伴可口可乐，三星，KT与7,500余人火炬手一起传递。■

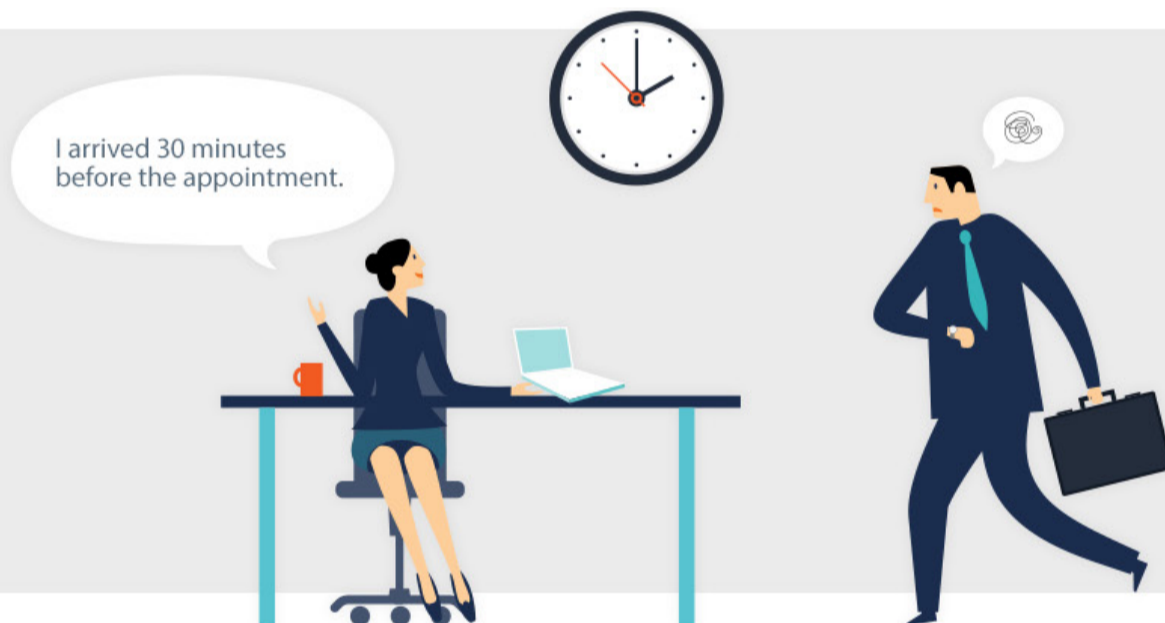


# 浅谈全球商务文化——日本篇

## 日本人彻头彻尾的守时观念

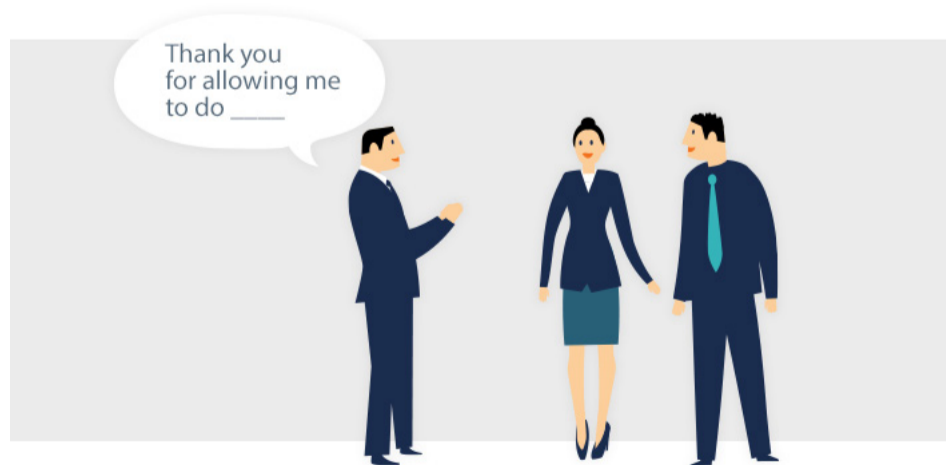
A某正准备和日本客户第一次见面。因为他知道日本人非常重视守时，一大早就前往了约定地点。提前30分钟到达的A某心满意足地等待客户到来。到了约定时间，客户也来了，A某为了让客户知道自己的用心，开头时说自己提前30分钟到达，但是日本客户却惊慌失措，面露难色地说“要不您提早约定时间”。

与日本人进行商务活动时，一定要严格遵守约定时间，因此最好提前到场。但如果来得太早，反而会适得其反，给对方造成负担，所以提前5-10分钟到场为好。



### 不可不知的日本商务礼仪：该做的&不该做的（DO's and DON'Ts）

#### 该做的（DO'S）



对待日本人时，最好表现得谦逊恭谨。日本人一般不会说“很高兴能够~”，而是说“很高兴能够让我~”。



在商务面谈时，要准备好公司简介等基本资料。日本人注重公司规模、业绩等信息，因此最好提供有关公司规模、历史沿革、财政状况等的资料，以便给对方留下好印象。



为了与日本人沟通顺畅，先熟悉一下“日本式英语”。“日本式英语”不是日本人日常对话用英语，而是日本式外来语，连英语母语者都听不懂的情况比比皆是。



与日本人进行交易时，需多次访问对方，频繁交流沟通，让对方觉得你很可靠。因为与对方的亲近程度有可能影响交易条件。

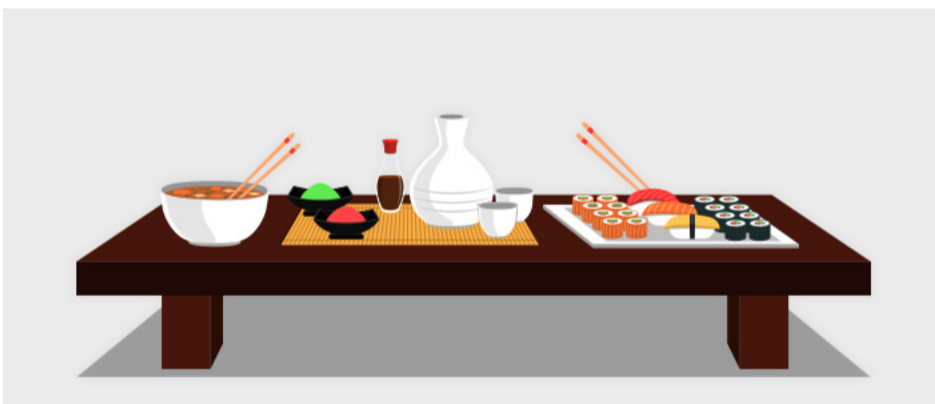
## 不该做的 ( DON'Ts )



除非是关系非常亲近，否则不能直接叫名字。在日本，一般只有家人和朋友之间叫名字，除此之外一般是姓氏+さん（先生）。



在商务谈判时尽量少用“だいじょうぶ”（汉字写法是大丈夫，意思大多理解为“没关系、没问题”）。因为日本人追求严格标准，只有觉得完美无缺时，才会说这句话。



日本人在餐桌上使用筷子有几个禁忌：“移筷”（用筷子移动餐具）；“插筷”（用筷子插菜吃）；“跨筷”（把筷子放在碗、碟上边）。



在日本送礼物时，不送手绢和刀，因为这些东西意味着“断绝关系”。送礼物时还要注意数量，4和9分别含“死亡”和“痛苦”之意，因此要注意。

## 韩华集团在日本布局



韩华集团目前在日本东京、富冈、长崎共有6家子公司，分别为韩华Q CELLS、韩华化学、韩华道达尔、韩华生命保险、韩华酒店&度假村。■

# 韩华集团旗下四家军工子公司 寻找出口新路径力争成为全球综合防务公司

首次在国外联合参加中东与非洲地区最大的综合防务展“IDEX 2017”



(株)韩华(代表理事李泰种)、韩华Techwin和韩华防务(代表理事申铉宇)、韩华Systems(代表理事张时权)等韩华集团旗下四家军工公司联合参加“IDEX 2017 (International Defense Exhibition & Conference 2017, 国际防务展)”,寻找出口新路径,力争成为全球综合防务公司。

(株)韩华(代表理事李泰种)、韩华Techwin和韩华防务(代表理事申铉宇)、韩华Systems(代表理事张时权)等韩华集团旗下四家军工公司参加“IDEX 2017 (International Defense Exhibition & Conference 2017, 国际防务展)”,寻找出口新路径,力争成为全球综合防务公司。

“IDEX2017”是中东和非洲地区规模最大的综合防务产业展览会,自1993年首次举办以来,每两年召开一次。今年从2月19日至23日在阿联酋首都阿布扎比隆重举行,约60多个国家和地区的1200多家企业参展。韩华集团旗下四家军工子公司首次联合参加境外展会,创建“全球综合防务公司”愿景。

在此次展会上,(株)韩华、韩华Techwin、韩华Systems、韩华防务分别展出“天舞(新一代多管火箭炮系统)”和“K-BATS(Korean Ballistic Aerial Target System,韩国弹道航空目标系统)”、K9自行火炮和K10全自动供弹装甲车、最新综合监视系统、K21步兵战斗车等主力产品。这四家公司将通过积极开展海外营销活动,承揽沙特“2030愿景”项目订单等,积极开拓中东和非洲市场新商机。

## (株)韩华:力推新一代多管火箭炮系统“天舞”促海外营销升级

(株)韩华早已看好中东地区,将其视为战略市场持续参加了展览活动。在过去,由于军工产品大部分供应军方,因此在展馆主要展示质量和性能均得到验证的弹药并以此来开展商务交流。从今年开始则推出制导武器、精确弹药等最新武器系统,大力宣传世界级军工技术实力。

例如,在制导武器领域展示的230毫米级“天舞”与其他弹药相比,拥有更远的射程和更好的精度。凭借国内技术自主研发的“天舞”系统集成技术和

导弹由(株)韩华制造,发射台系统和弹药运输车由韩华防务制造。

此外,还展示可用于评估防空导弹性能的“K-BATS(Korean Ballistic Aerial Target System,韩国弹道航空目标系统)。”“K-BATS”其卓越的弹道导弹轨迹仿真技术深受正准备研发或购买自主型防空系统的国外军方有关人士的高度关注。

## 韩华Techwin:展示全球最高水平的K9自行火炮、K10全自动供弹装甲车

韩华Techwin展示以卓越的性能为炮兵运用理念带来变革的K9自行火炮(实物、模型两种)和K10全自动供弹装甲车(模型)。

K9自行火炮最大射程40公里,最大公路行驶速度67公里/小时,静止开炮30秒、移动开炮60秒以内,其性能可谓全球最高水平。2001年和2014年分别销往土耳其和波兰。今后将以此为契机,针对北欧及中东地区积极开展营销活动,进一步扩大海外市场。

K10全自动供弹装甲车是世界上首套装备有全自动控制系统的自动化机器人型供弹装甲车,主要任务是将存储于弹药仓库或者堆放在卡车上的弹药运载至发射阵地,然后自动为K9自行火炮供弹,每分钟可自动向K9自行火炮供弹10枚以上。

## 韩华Systems:加强“军工电子综合解决方案公司”地位

韩华Systems的发展战略是开发战略国家出口项目,从而拓展境外业务。为此,在此次展会上主推“军队武器系统的大脑和感官”,即电子光学、雷达、作战系统、电子对抗装备等监视侦察系统和指挥控制及通信领域产品。

尤其是，在展会上将重点介绍热观测装置（TOD，Thermal Observation Device/ TAS-815K）等最新综合监视系统，以及展现韩华Systems累积40年之雷达技术的远程、短程雷达产品。公司期待以此次展会为契机，加大在沙特、阿联酋、阿曼等中东地区正在推进的监视装备项目营销力度，并在上述地区挖掘新商机。

韩华Systems今后将加强多功能雷达、海军作战系统等战略事业领域的技术实力，扩大无人化系统、网络安全等进军领域，大力拓展海外市场，从而巩固“全球军工电子综合解决方案公司（total solution provider）”的地位。

#### **韩华防务：为客户量身定制个性化营销策略，扩大在中东市场上的影响力**

韩华防务将凭借累积40多年的地面、防空装备系统技术，进一步扩大在中东市场上的影响力。尤其是，聚焦沙特中长期经济改革蓝图“2030愿景”，在努力开展公司业务的同时，为促进韩国和沙特在军工领域的合作做出贡献。

为此，在此次展会上展示K21步兵战车实物、105毫米轻型坦克、轮式装甲车等5种模型。K21步兵战车为主战武器，装配40毫米机关炮，无需任何军需支持，可自行过河。值得一提的是，K21战车还配有精确的警报器，可事先探测敌军战车或飞机的袭击，具有很高的生存性。

另外，在K21步兵战车上搭载CMI Defence公司105毫米炮塔的新型轻型坦克模型将在展会首次亮相。轻型坦克拥有强大的机动力和火力，与重型坦克相比，战术运用空间更大。

“复合式飞虎”是在自行防空炮“飞虎”上搭载短程防空导弹“新弓”的新型武器系统，按照标的距离可选择发射炮和导弹的复合式防空火器，正深受印度和中东地区军方人士的高度关注。■